

# Job

## Chapter 5

English Interlinear

Reference: American Standard Version

1 קרא־ גא היש עונה ואל- מי מקדשים תפנה:  
call please is-there answering-you and-to which-of the-holy-ones will-you-turn  
[H6437](#) [H6918](#) [H4310](#) [H0413](#) [H3426](#) [H4994](#) [H7121](#)

Call now; is there any that will answer thee? And to which of the holy ones wilt thou turn?

2 כי לאויל יהרג כעש ופתה תמית קנאה:  
for the-fool kills vexation and-the-simple slays jealousy  
[H7068](#) [H4191](#) [H2026](#) [H0191](#)

For vexation killeth the foolish man, And jealousy slayeth the silly one.

3 אני ראיתי אנויל משגיש ואקוב ננהו פתאם:  
I have-seen a-fool taking-root and-I-cursed his-dwelling suddenly  
[H6597](#) [H6895](#) [H8327](#) [H0191](#) [H7200](#) [H0589](#)

I have seen the foolish taking root: But suddenly I cursed his habitation.

4 ירחקו בניו מישע וידכאו בשער ואין מציל:  
are-far his-sons from-safety and-are-crushed in-the-gate and-there-is-none delivering  
[H5337](#) [H0369](#) [H8179](#) [H1792](#) [H3468](#) [H7368](#)

His children are far from safety, And they are crushed in the gate, Neither is there any to deliver them:

5 אשר וקצירו רעב יאכל ואל- מצנים יקחהו ושאר צמים  
whose harvest the-hungry eats and-from thorns he-takes-it and-pants the-thirsty  
[H6782](#) [H3947](#) [H6791](#) [H0413](#) [H0398](#) [H7457](#)

חילם:  
for-their-wealth  
[H2428](#)

Whose harvest the hungry eateth up, And taketh it even out of the thorns; And the snare gapeth for their substance.

6 וכי לא יצא מעפר ואל- יצמח ואין ימאדמה לא-  
for not comes-forth from-the-dust iniquity and-from-the-ground springs-up not  
[H6779](#) [H3808](#) [H0127](#) [H0205](#) [H6083](#) [H3318](#) [H3808](#)

עמל:  
trouble  
[H5999](#)

For affliction cometh not forth from the dust, Neither doth trouble spring out of the ground;

7 כי אדם לעמל יולד ובני- ורשף ינביהו עונה:  
for man to-trouble is-born and-sons-of flame fly upward  
[H1361](#) [H7565](#) [H3205](#) [H5999](#) [H0120](#)

But man is born unto trouble, As the sparks fly upward.

8 אולם אני אדרש אל- אל ואל- אלהים אשים דברתי:  
but-indeed I would-seek unto El and-unto Elohim I-would-set my-case  
[H1700](#) [H0430](#) [H0413](#) [H0410](#) [H0413](#) [H1875](#) [H0589](#) [H0199](#)

But as for me, I would seek unto God, And unto God would I commit my cause;

מִסְפָּר :	אֵין	עַד-	נִפְלְאוֹת	חֲקֹר	וְאֵין	גְּדֹלוֹת	עֲשֵׂה	9
number	there-is-no	until	wonders	searching	and-there-is-no	great-things	who-does	
<a href="#">H4557</a>	<a href="#">H0369</a>	<a href="#">H5704</a>	<a href="#">H6381</a>	<a href="#">H2714</a>	<a href="#">H0369</a>			

Who doeth great things and unsearchable, Marvellous things without number:

פְּנֵי	עַל-	מַיִם	וְשִׁלַּח	אֶרֶץ	פְּנֵי-	עַל-	מָטָר	הַנֹּתֵן	10
the-face-of	upon	water	and-sends	the-earth	the-face-of	upon	rain	who-gives	
<a href="#">H6440</a>		<a href="#">H4325</a>	<a href="#">H7971</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H6440</a>		<a href="#">H4306</a>	<a href="#">H5414</a>	

חוֹצוֹת :  
the-open-places  
[H2351](#)

Who giveth rain upon the earth, And sendeth waters upon the fields;

לְשׁוֹם	שְׁפָלִים	לְמָרוֹם	וְקִדְרִים	שָׁגְבוּ	יֵשַׁע :	11
to-set	the-lowly	on-high	and-the-mourners	are-lifted-to	safety	
	<a href="#">H8217</a>	<a href="#">H4791</a>	<a href="#">H6937</a>	<a href="#">H7682</a>	<a href="#">H3468</a>	

So that he setteth up on high those that are low, And those that mourn are exalted to safety.

מִפְרַ	מַחְשְׁבוֹת	עֲרוּמִים	וְלֹא-	תַעֲשִׂינָהּ	יְדֵיהֶם	תּוֹשִׁיעָה :	12
frustrating	the-thoughts-of	the-crafty	and-not	accomplish	their-hands	success	
	<a href="#">H4284</a>	<a href="#">H6175</a>	<a href="#">H3808</a>		<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H8454</a>	

He frustrateth the devices of the crafty, So that their hands cannot perform their enterprise.

לִבָּר	חֲכָמִים	בְּעֲרֻמָּם	וְנִצָּצַת	נִפְתָּלִים	נִמְהָרָה :	13
catching	the-wise	in-their-craftiness	and-the-counsel-of	the-twisted	is-hurried	
	<a href="#">H2450</a>	<a href="#">H6193</a>	<a href="#">H6098</a>	<a href="#">H6617</a>		

He taketh the wise in their own craftiness; And the counsel of the cunning is carried headlong.

יוֹמָם	יִפְגְּשׁוּ-	חֹשֶׁךְ	וְכַלִּילָהּ	יִמְשְׁשׁוּ	בְצַהֲרָיִם :	14
by-day	they-meet	darkness	and-as-at-night	they-grope	at-noon	
	<a href="#">H6298</a>	<a href="#">H2822</a>	<a href="#">H3915</a>	<a href="#">H4959</a>		

They meet with darkness in the day-time, And grope at noonday as in the night.

וַיִּשַׁע	מִחֶרֶב	מִפִּיהֶם	וּמִיַּד	חֲזָק	אֶבְיוֹן :	15
and-he-saves	from-the-sword	from-their-mouth	and-from-the-hand-of	the-strong	the-poor	
	<a href="#">H2719</a>	<a href="#">H6310</a>	<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H2389</a>	<a href="#">H0034</a>	

But he saveth from the sword of their mouth, Even the needy from the hand of the mighty.

וְתִהְיֶה	לְדָל	תְּקִיָּה	וְעֲלָתָהּ	קַפְצָהּ	פִּיהָ :	16
and-there-is	for-the-poor	hope	and-injustice	shuts	her-mouth	
	<a href="#">H1800</a>			<a href="#">H7092</a>	<a href="#">H6310</a>	

So the poor hath hope, And iniquity stoppeth her mouth.

הִנֵּה	אֲשֶׁר־יֵ	אָנוּשׁ	יּוֹכְחֵנוּ	אֱלֹהֵי	וּמוֹסֵר	שְׁרֵי	אֵל-	17
behold	blessed-is	a-man	whom-reproves	Eloah	and-the-discipline-of	Shaddai	do-not	
<a href="#">H2009</a>	<a href="#">H0835</a>	<a href="#">H0582</a>	<a href="#">H3198</a>	<a href="#">H0433</a>	<a href="#">H4148</a>	<a href="#">H7706</a>	<a href="#">H0408</a>	

תִּמְאַס׃  
despise

Behold, happy is the man whom God correcteth: Therefore despise not thou the chastening of the Almighty.

כִּי הוּא יַכְאִיב וַיִּבְחַשׁ וַיִּמְחֵן וַיִּדְוֶה (וַיִּדְוֶה) תִּרְפִּינָה: 18  
 heal (and-his-hands) [and-his-hand] he-strikes and-binds-up wounds he for  
[H7495](#) [H3027](#) [H3027](#) [H4272](#) [H2280](#) [H3510](#) [H1931](#)

For he maketh sore, and bindeth up; He woundeth, and his hands make whole.

בְּשֵׁשׁ צָרוֹת יִצִּילְךָ וּבְשִׁבְעַ לֹא-יִגַּע בְּךָ רָע: 19  
 evil you will-touch not and-in-seven he-will-deliver-you troubles in-six  
[H5060](#) [H3808](#) [H7651](#) [H5337](#) [H8337](#)

He will deliver thee in six troubles; Yea, in seven there shall no evil touch thee.

בְּרָעַב פָּדֶנְךָ מִמָּוֶת וּבְמִלְחָמָה מִיַּד הַחֶרֶב: 20  
 the-sword from-the-power-of and-in-war from-death he-redeems-you in-famine  
[H2719](#) [H3027](#) [H4421](#) [H4194](#) [H6299](#) [H7458](#)

In famine he will redeem thee from death; And in war from the power of the sword.

מִשָּׁד מִיִּרְאָה וְלֹא-תִחְבֵּא וְלִשׁוֹן בְּשׁוֹט מִשָּׁד: 21  
 from-destruction you-will-fear and-not you-will-be-hidden the-tongue from-the-scourge-of  
[H7701](#) [H3372](#) [H3808](#) [H2244](#) [H3956](#) [H7752](#)

כִּי יָבוֹא: 21  
 it-comes when  
[H0935](#)

Thou shalt be hid from the scourge of the tongue; Neither shalt thou be afraid of destruction when it cometh.

לְשָׁד וּלְכַפֵּן תִּשְׁחַק וּמִחַיַּת הָאָרֶץ אַל-תִּירָא: 22  
 do-not the-earth and-from-the-beasts-of you-will-laugh and-at-famine at-destruction  
[H0408](#) [H0776](#) [H7832](#) [H3720](#) [H7701](#)

תִּירָא: 22  
 fear  
[H3372](#)

At destruction and dearth thou shalt laugh; Neither shalt thou be afraid of the beasts of the earth.

כִּי עִם-אֲבָנֵי הַשָּׂדֶה בְּרִיתְךָ וּמִחַיַּת הַשָּׂדֶה 23  
 the-stones-of the-field the-field is-your-covenant and-the-beasts-of the-field  
[H1285](#) [H0068](#)

הַשְּׁלָמָה לְךָ: 23  
 with-you are-at-peace

For thou shalt be in league with the stones of the field; And the beasts of the field shall be at peace with thee.

וְיָדַעְתָּ וְיָבִיטְךָ וְלֹא-נֹדֶךָ וְשָׁלוֹם כִּי-וְיָדַעְתָּ 24  
 and-not your-habitation and-you-will-visit is-your-tent peace that and-you-will-know  
[H3808](#) [H0168](#) [H7965](#) [H3045](#)

תִּחְטָא: 24  
 miss  
[H2398](#)

And thou shalt know that thy tent is in peace; And thou shalt visit thy fold, and shalt miss nothing.

וְיָדַעְתָּ וְיָבִיטְךָ וְלֹא-נֹדֶךָ וְשָׁלוֹם כִּי-וְיָדַעְתָּ 25  
 the-earth like-the-grass-of and-your-offspring is-your-seed many that and-you-will-know  
[H0776](#) [H6212](#) [H6631](#) [H2233](#) [H3045](#)

Thou shalt know also that thy seed shall be great, And thine offspring as the grass of the earth.

בְּעֵתוֹ:	גֵּרִישׁ	כַּעֲלוֹת	קֶבֶר	אֵלַי-	בְּכַלְח	תָּבוֹא	26
in-its-time	a-sheaf	like-the-going-up-of	the-grave	to	in-vigor	you-will-come	
<a href="#">H6256</a>		<a href="#">H5927</a>	<a href="#">H6913</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H3624</a>	<a href="#">H0935</a>	

Thou shalt come to thy grave in a full age, Like as a shock of grain cometh in in its season.

לְךָ:	דַּע	וְאַתָּה	שְׁמַעְנָה	הִיא	כֵּן	חֲקַרְנוּהָ	זֹאת	הִנֵּה	27
for-yourself	know	and-you	hear-it	it-is	so	we-have-searched-out	this	behold	
	<a href="#">H3045</a>		<a href="#">H8085</a>	<a href="#">H1931</a>		<a href="#">H2713</a>	<a href="#">H2063</a>	<a href="#">H2009</a>	

פ  
P

Lo this, we have searched it, so it is; Hear it, and know thou it for thy good.